Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 1975

περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Καταρτίσεως

(ΕΕ L 39 της 13.2.1975, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1946/93 του του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1993	L 181	11	23.7.1993
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1131/94 του του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1994	L 127	1	19.5.1994
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 251/95 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1995	L 30	1	9.2.1995
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 354/95 του Συμβουλίου της 20ής Φεβρουαρίου 1995	L 41	1	23.2.1995
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003	L 245	41	29.9.2003
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2051/2004 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2004	L 355	1	1.12.2004

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	L 291	17	19.11.1979
►**A2**	Πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας	L 302	23	15.11.1985
►**A3**	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 1975

περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Καταρτίσεως

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως ([1]),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ([2]),

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 128 της συνθήκης, το Συμβούλιο, με την απόφαση της 2ας Απριλίου 1963 ([3]), εθέσπισε τις γενικές αρχές για την καθιέρωση κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 118 της συνθήκης, η Επιτροπή έχει ως αποστολή την προώθηση στενής συνεργασίας μεταξύ των Κρατών μελών στον κοινωνικό τομέα, ιδίως σε θέματα επαγγελματικής καταρτίσεως και επιμορφώσεως·

ότι το Συμβούλιο, στο ψήφισμα της 21ης Ιανουαρίου 1974, περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως ([4]), ώρισε (SIC! όρισε) μεταξύ των στόχων του προγράμματος την εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως για την επίτευξη προοδευτικά των ουσιωδών στόχων του και, ιδιαίτερα την προσέγγιση των επιπέδων της καταρτίσεως, με τη δημιουργία ιδίως Ευρωπαϊκού Κέντρου Επαγγελματικής Καταρτίσεως· ότι εξ άλλου, το Συμβούλιο αποφάσισε να δοθεί προτεραιότητα στον στόχο αυτό·

ότι η εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως θέτει προβλήματα ολοένα και πιο περίπλοκα και ότι η επίλυσή τους απαιτεί ευρεία συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών και ιδίως των κοινωνικών εταίρων·

ότι η δημιουργία Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Καταρτίσεως οργανισμού ανεξαρτήτου των υπηρεσιών της Επιτροπής, με τις οποίες εν τούτοις πρέπει να υπάρχει πλήρης συνεργασία — είναι απαραίτητη για την αποτελεσματική εφαρμογή αυτής της κοινής πολιτικής και ότι η συνθήκη δεν έχει προβλέψει τις απαιτούμενες ειδικές εξουσίες για τη δημιουργία ενός τέτοιου κέντρου·

ότι το κέντρο ιδρύεται στα πλαίσια των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και δρα σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο· ότι είναι σκόπιμο να προσδιορισθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες εφαρμόζονται ορισμένες διατάξεις γενικής ισχύος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ιδρύεται Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Καταρτίσεως, ονομαζόμενο εφεξής «το κέντρο».

Το κέντρο απολαμβάνει σε όλα τα Κράτη μέλη την ευρύτερη δυνατή νομική ικανότητα που αναγνωρίζεται στα νομικά πρόσωπα.

([1]) ΕΕ αριθ. Α 127 της 18. 10. 1974, σ. 20.
([2]) ΕΕ αριθ. Α 125 της 16. 10. 1974, σ. 41.
([3]) ΕΕ αριθ. 63 της 20. 4. 1963, σ. 1338/63.
([4]) ΕΕ αριθ. Α 13 της 12. 2. 1974, σ. 1.

▼M2

Το Κέντρο δεν έχει κερδοσκοπικό σκοπό. Η έδρα του ορίζεται στη Θεσσαλονίκη.

▼B

Άρθρο 2

1. Το κέντρο έχει ως αποστολή να παρέχει τη συνδρομή του στην Επιτροπή, με σκοπό την υποβοήθηση σε κοινοτικό επίπεδο, την προώθηση και ανάπτυξη της επαγγελματικής καταρτίσεως και της συνεχούς καταρτίσεως.

Για το σκοπό αυτό, στα πλαίσια των κατευθύνσεων που καθοριζονται από την Κοινότητα, συμβάλλει με την επιστημονική και τεχνική του δραστηριότητα στην εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως.

Ιδιαίτερα το κέντρο ευνοεί την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών.

2. Το κέντρο έχει ιδίως ως καθήκον:

— να καταρτίζει κατ' επιλογή τεκμηρίωση, που αναφέρεται ιδίως σε σημερινά στοιχεία, σε πρόσφατες εξελίξεις και σε έρευνες στους σχετικούς τομείς ως και στα προβλήματα τα σχετικά με τη διάρθρωση της επαγγελματικής καταρτίσεως·

— να συμβάλλει στην ανάπτυξη και το συντονισμό της έρευνας στους τομείς που προαναφέρθηκαν,

— να εξασφαλίζει τη διάδοση κάθε χρήσιμης τεκμηριώσεως και πληροφορίας,

— να προωθεί και να υποστηρίζει τέτοιες πρωτοβουλίες, ώστε να διευκολυνθεί συντονισμένη προσέγγιση των προβλημάτων επαγγελματικής καταρτίσεως. Στο πλαίσιο αυτό, η δράση του κέντρου αφορά ιδιαίτερα το πρόβλημα της προσεγγίσεως των επιπέδων επαγγελματικής καταρτίσεως, ώστε να επιτευχθεί ιδίως η αμοιβαία αναγνώριση των πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που βεβαιούν την περάτωση της επαγγελματικής καταρτίσεως,

— να δημιουργήσει έναν τόπο συναντήσεως για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

3. Στη δραστηριότητά του το κέντρο λαμβάνει υπόψη τους δεσμούς που υπάρχουν μεταξύ της επαγγελματικής καταρτίσεως και των άλλων τομέων της καταρτίσεως.

Άρθρο 3

1. Το κέντρο λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για την εκπλήρωση της αποστολής του. Δύναται ιδίως:

— να οργανώνει μαθήματα και σεμινάρια·

— να συνάπτει συμβάσεις μελετών και να αναθέτει την εκτέλεση ή, εφ' όσον υπάρχει ανάγκη, να εκτελεί πρότυπα σχέδια ή ειδικά σχέδια που συμβάλλουν στην εφαρμογή του προγράμματος εργασίας του κέντρου·

— να καταρτίζει και να διανέμει κάθε χρήσιμη τεκμηρίωση και ιδίως ένα κοινοτικό δελτίο για την επαγγελματική κατάρτιση.

▼M6

2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, το Κέντρο πραγματοποιεί τις κατάλληλες επαφές, ιδίως με ειδικευμένους φορείς είτε του δημόσιου είτε του ιδιωτικού τομέα, εθνικούς ή διεθνείς, με δημόσιες αρχές και εκπαιδευτικούς φορείς καθώς και με οργανώσεις εργαζομένων και εργοδοτών. Συγκεκριμένα, το Κέντρο εξασφαλίζει την κατάλληλη συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης, χωρίς να επηρεάζονται οι στόχοι του.

Άρθρο 4

1. Το Κέντρο περιλαμβάνει:

α) ένα διοικητικό συμβούλιο·

▼**M6**

β) ένα προεδρείο·

γ) έναν διευθυντή.

2. Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από:

α) ένα μέλος που εκπροσωπεί την κυβέρνηση κάθε κράτους μέλους·

β) ένα μέλος που εκπροσωπεί τις οργανώσεις των εργοδοτών από κάθε κράτος μέλος·

γ) ένα μέλος που εκπροσωπεί τις οργανώσεις των εργαζομένων από κάθε κράτος μέλος·

δ) τρία μέλη που εκπροσωπούν την Επιτροπή.

Τα μέλη των στοιχείων α), β) και γ) του πρώτου εδαφίου διορίζονται από το Συμβούλιο βάσει καταλόγων υποψηφίων που υποβάλλουν τα κράτη μέλη, οι οργανώσεις των εργοδοτών και οι οργανώσεις των εργαζομένων.

Η Επιτροπή διορίζει τα μέλη που την εκπροσωπούν.

Το Συμβούλιο δημοσιεύει τον κατάλογο των μελών του διοικητικού συμβουλίου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και στον ιστότοπο το Κέντρου στο Διαδίκτυο.

3. Η διάρκεια της θητείας των μελών είναι τριετής. Η θητεία αυτή είναι ανανεώσιμη. Μετά τη λήξη της θητείας τους ή σε περίπτωση παραίτησής τους, τα μέλη εξακολουθούν να εκτελούν τα καθήκοντά τους μέχρι την ανανέωση της θητείας τους ή την αντικατάστασή τους.

4. Το διοικητικό συμβούλιο εκλέγει τον πρόεδρό του και τρεις αντιπροέδρους, από τις τρεις ομάδες που αναφέρει η παράγραφος 5 και από την Επιτροπή, για ανανεώσιμη θητεία δύο ετών.

5. Εντός του διοικητικού συμβουλίου, οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων, των οργανώσεων των εργαζομένων και των οργανώσεων των εργοδοτών συγκροτούν από μία ομάδα. Κάθε ομάδα διορίζει ένα συντονιστή. Οι συντονιστές της ομάδας των εργαζομένων και της ομάδας των εργοδοτών είναι αντιπρόσωποι των αντίστοιχων οργανώσεων τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο και παρίστανται στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου χωρίς δικαίωμα ψήφου.

6. Ο πρόεδρος συγκαλεί το διοικητικό συμβούλιο μία φορά ετησίως. Ο πρόεδρος συγκαλεί συμπληρωματικές συνεδριάσεις μετά από αίτημα τουλάχιστον του ενός τρίτου των μελών του διοικητικού συμβουλίου.

7. Οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου λαμβάνονται με απόλυτη πλειοψηφία των μελών του.

8. Το διοικητικό συμβούλιο συγκροτεί προεδρείο. Το προεδρείο απαρτίζεται από τον πρόεδρο και τους τρεις αντιπροέδρους του διοικητικού συμβουλίου, έναν συντονιστή ανά ομάδα, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 5, και έναν ακόμη αντιπρόσωπο των υπηρεσιών της Επιτροπής.

9. Τα κράτη μέλη, οι οργανώσεις της παραγράφου 2, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και το διοικητικό συμβούλιο μεριμνούν, ανάλογα με τις εξουσίες τους, ώστε να εξασφαλιστεί η ισορροπημένη εκπροσώπηση ανδρών και γυναικών στις υποψηφιότητες και τους διορισμούς της παραγράφου 2, στις εκλογές της παραγράφου 4 και στους διορισμούς της παραγράφου 8.

10. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του διευθυντή, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 και 8, το προεδρείο παρακολουθεί, σύμφωνα με τα καθήκοντα που του ανατίθενται από το διοικητικό συμβούλιο, την εφαρμογή των αποφάσεων του τελευταίου και λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα μέτρα για τη διοίκηση του Κέντρου στο διάστημα μεταξύ των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου, εκτός από τα μέτρα του άρθρου 6 παράγραφος 1, του άρθρου 8 παράγραφος 1 και του άρθρου 11 παράγραφος 1.

11. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει τον ετήσιο προγραμματισμό των συνεδριάσεων του προεδρείου. Ο πρόεδρος συγκαλεί πρόσθετες συνεδριάσεις του προεδρείου μετά από αίτημα των μελών του.

▼M6

12. Οι αποφάσεις του προεδρείου λαμβάνονται συναινετικά. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί συναίνεση, το προεδρείο παραπέμπει το σχετικό θέμα στο διοικητικό συμβούλιο.

▼B

Άρθρο 5

Το διοικητικό συμβούλιο καταρτίζει τον εσωτερικό του κανονισμό, που αρχίζει να ισχύει μετά την έγκριση του Συμβουλίου, η οποία παρέχεται ύστερα από γνώμη της Επιτροπής.

Αποφασίζει τη δημιουργία ομάδων εργασίας ad hoc, βάσει των αναγκών του ετησίου προγράμματος δραστηριοτήτων. Ενημερώνει τακτικά την Επιτροπή για τις δραστηριότητες του κέντρου.

Άρθρο 6

1. Ο διευθυντής του κέντρου διορίζεται από την Επιτροπή βάσει καταλόγου υποψηφίων προτεινομένων από το διοικητικό συμβούλιο.

2. Η θητεία του διευθυντού είναι διαρκείας πέντε έτων και είναι ανανεώσιμη.

Άρθρο 7

▼M6

1. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση του Κέντρου και εφαρμόζει τις αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου και του προεδρείου. Αποτελεί το νόμιμο εκπρόσωπο του Κέντρου.

2. Προετοιμάζει και οργανώνει τις εργασίες του διοικητικού συμβουλίου και του προεδρείου και φροντίζει για τη γραμματειακή υποστήριξη των συνεδριάσεών τους.

▼B

3. Εξασφαλίζει το συντονισμό των δραστηριοτήτων των ομάδων εργασίας.

4. Έχει εξουσία επί του προσωπικού το οποίο προσλαμβάνει και απολύει.

5. Λογοδοτεί για τη διαχείρισή του στο διοικητικό συμβούλιο.

Άρθρο 8

▼M6

1. Βάσει σχεδίου που υποβάλλεται από τον διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας σε συμφωνία με τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Το πρόγραμμα λαμβάνει υπόψη τις κατά προτεραιότητα ανάγκες, που υποδεικνύονται από τα θεσμικά όργανα της Κοινότητας.

▼B

2. Το κέντρο προγραμματίζει τις δραστηριότητές του λαμβάνοντας υπόψη εκείνες που πραγματοποιούνται από άλλους οργανισμούς που λειτουργούν στον τομέα της επαγγελματικής καταρτίσεως.

▼M1

▼M5

Άρθρο 10

1. Όλα τα έσοδα και οι δαπάνες του κέντρου αποτελούν αντικείμενο προβλέψεων για κάθε οικονομικό έτος που συμπίπτει με το ημερολογιακό έτος και εγγράφονται στον προϋπολογισμό του κέντρου, που περιλαμβάνει πίνακα του προσωπικού.

2. Ο προϋπολογισμός του κέντρου είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τις δαπάνες.

▼**M5**

Άρθρο 11

1. Κάθε έτος, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει σχεδίου που εκπονείται από το διευθυντή, συντάσσει την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του κέντρου για το επόμενο οικονομικό έτος. Αυτή η κατάσταση προβλέψεων, που περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα του προσωπικού, διαβιβάζεται από το διοικητικό συμβούλιο στην Επιτροπή, το αργότερο την 31η Μαρτίου.

2. Η κατάσταση προβλέψεων διαβιβάζεται από την Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (που καλούνται εφεξής «αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή») με το προσχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Βάσει της κατάστασης προβλέψεων, η Επιτροπή εγγράφει στο προσχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης τις προβλέψεις που κρίνει αναγκαίες όσον αφορά τον πίνακα προσωπικού και το ύψος της επιδότησης από το γενικό προϋπολογισμό, καταθέτει δε το προσχέδιο αυτό στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με το άρθρο 272 της συνθήκης.

4. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις πιστώσεις στο πλαίσιο της επιδότησης που προορίζεται για το κέντρο.

Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τον πίνακα προσωπικού του κέντρου.

5. Ο προϋπολογισμός του κέντρου εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο. Καθίσταται οριστικός μετά την οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Προσαρμόζεται ενδεχομένως σύμφωνα με αυτόν τον τελευταίο.

6. Το διοικητικό συμβούλιο κοινοποιεί, το συντομότερο δυνατόν, στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή την πρόθεσή του να υλοποιήσει κάθε σχέδιο που μπορεί να έχει σημαντικές δημοσιονομικές επιπτώσεις στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του, ιδίως τα σχέδια περί ακινήτων, όπως η μίσθωση ή η απόκτηση ακινήτων. Ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή.

Σε περίπτωση που ένα σκέλος της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής κοινοποιεί την πρόθεσή του για διατύπωση γνώμης, διαβιβάζει τη γνώμη αυτή στο διοικητικό συμβούλιο εντός προθεσμίας έξι εβδομάδων από την ημερομηνία κοινοποίησης του σχεδίου.

Άρθρο 12

1. Οι δημοσιονομικές διατάξεις που εφαρμόζονται στο κέντρο θεσπίζονται από το διοικητικό συμβούλιο, έπειτα από διαβούλευση με την Επιτροπή. Μπορούν να αποκλίνουν από το δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1] μόνον εάν το απαιτούν οι ειδικές ανάγκες λειτουργίας του κέντρου και με προηγούμενη συμφωνία της Επιτροπής.

Άρθρο 12α

1. Ο διευθυντής εκτελεί τον προϋπολογισμό του κέντρου.

2. Το αργότερο την 1η Μαρτίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε, ο υπόλογος του κέντρου κοινοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους από την έκθεση επί της δημοσιονομικής και χρηματοδοτικής διαχείρισης του οικονομικού έτους στον υπόλογο της Επιτροπής. Ο υπόλογος της Επιτροπής προβαίνει στην ενοποίηση των προσωρινών λογαριασμών των θεσμικών οργάνων και των αποκεντρωμένων οργανισμών σύμφωνα με το άρθρο 128 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

[1] ΕΕ L 357. 31.12.2002 σ. 72, με διορθωτικό στην ΕΕ L 2 της 7.1.2003, σ. 39

▼M5

3. Το αργότερο την 31η Μαρτίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε ο υπόλογος της Επιτροπής διαβιβάζει τους προσωρινούς λογαριασμούς του κέντρου, με έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του οικονομικού έτους, στο Ελεγκτικό Συνέδριο. Η έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του οικονομικού έτους διαβιβάζεται επίσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

4. Με την παραλαβή των παρατηρήσεων εκ μέρους του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους προσωρινούς λογαριασμούς του κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 129 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, ο διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς του κέντρου υπό την ευθύνη του και τους διαβιβάζει για γνωμοδότηση στο διοικητικό συμβούλιο.

5. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει γνωμοδότηση σχετικά με τους οριστικούς λογαριασμούς του κέντρου.

6. Ο διευθυντής διαβιβάζει τους οριστικούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους με τη γνωμοδότηση του διοικητικού συμβουλίου το αργότερο την 1η Ιουλίου μετά το οικονομικό έτος που έληξε, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο.

7. Οι οριστικοί λογαριασμοί δημοσιεύονται.

8. Ο διευθυντής απευθύνει στο Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση στις παρατηρήσεις του την 30ή Σεπτεμβρίου το αργότερο. Απευθύνει την απάντηση αυτή επίσης στο διοικητικό συμβούλιο.

9. Ο διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατ' αίτησή του, όπως προβλέπεται από το άρθρο 146 παράγραφος 3 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, κάθε πληροφορία που απαιτείται για την ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας απαλλαγής του συγκεκριμένου οικονομικού έτους.

10. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, έπειτα από σύσταση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, χορηγεί πριν από την 30ή Απριλίου του έτους N + 2 απαλλαγή στο διευθυντή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους N.

Άρθρο 12b

1. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει την ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες και τις προοπτικές του κέντρου και την διαβιβάζει τη 15η Ιουνίου το αργότερο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο.

2. Το κέντρο διαβιβάζει κατ' έτος στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με τα πορίσματα των διαδικασιών αξιολόγησης.

▼M3

Άρθρο 13

Στο προσωπικό του Κέντρου εφαρμόζονται οι κανονισμοί και οι ρυθμίσεις που ισχύουν για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το Κέντρο ασκεί έναντι του προσωπικού του τις εξουσίες που ανήκουν στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κέντρου, σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει τις κατάλληλες λεπτομέρειες εφαρμογής.

▼B

Άρθρο 14

Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, ο διευθυντής και τα μέλη του προσωπικού ως και κάθε πρόσωπο που μετέχει στις δραστηριότητες του κέντρου υποχρεούνται, ακόμα και μετά την παύση των

▼B

καθηκόντων τους, να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες, που από τη φύση τους καλύπτονται από επαγγελματικό απόρρητο.

▼M5

Άρθρο 14a

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής [1], εφαρμόζεται στα έγγραφα που κατέχονται από το κέντρο.

2. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τις πρακτικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 εντός έξι μηνών από της ενάρξεως ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1655/2003 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την ανάπτυξη της επαγγελματικής καταρτίσεως και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1416/76 [2].

3. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από το κέντρο κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, επιδέχονται καταγγελίας στο διαμεσολαβητή ή προσφυγής ενώπιον του Δικαστηρίου, βάσει των όρων που προβλέπονται στα άρθρα 195 και 230 της συνθήκης αντίστοιχα.

▼B

Άρθρο 15

Το γλωσσικό καθεστώς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εφαρμόζεται στο κέντρο.

Άρθρο 16

Το πρωτόκολλο επί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εφαρμόζεται στο κέντρο.

Άρθρο 17

1. Η συμβατική ευθύνη του κέντρου διέπεται από το δίκαιο που εφαρμόζεται στη σχετική σύμβαση.

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων είναι αρμόδιο να αποφαίνεται, βάσει ρήτρας διαιτησίας, που περιέχεται σε σύμβαση που συνήφθη από το κέντρο.

2. Όσον αφορά τη μη συμβατική ευθύνη, το κέντρο πρέπει να αποκαθιστά, σύμφωνα με τις κοινές γενικές αρχές του δικαίου των Κρατών μελών, τις ζημίες, τις προκληθείσες από το κέντρο ή από τους υπαλλήλους του κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

Το Δικαστήριο είναι αρμόδιο να επιλύει διαφορές σχετικές με την αποκατάσταση τέτοιων ζημιών.

3. Η προσωπική ευθύνη των υπαλλήλων του κέντρου έναντι αυτού ρυθμίζεται από τις διατάξεις τις σχετικές με το προσωπικό του κέντρου.

Άρθρο 18

Κάθε πράξη του κέντρου, ρητή ή σιωπηρή, δύναται να παραπέμπεται ενώπιον της Επιτροπής από κάθε Κράτος μέλος, κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου ή κάθε τρίτο, που έχει άμεσο και ατομικό συμφέρον, με σκοπό τον έλεγχο της νομιμότητάς της.

Η προσφυγή στην Επιτροπή πρέπει να γίνεται εντός προθεσμίας δεκαπέντε ημερών από της ημέρας, κατά την οποία ο ενδιαφερόμενος έλαβε γνώση της αμφισβητουμένης πράξεως.

---

[1] ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.
[2] ΕΕ L 245 της 29.9.2003, σ. 41.

▼B

Η Επιτροπή αποφασίζει εντός προθεσμίας ενός μηνάς. Η μη λήψη αποφάσεως εντός της προθεσμίας αυτής ισοδυναμεί με σιωπηρή απορριπτική απόφαση.

Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από της δημοσιεύσεώς του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.